

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1961.

SEANCE DU 12 JUILLET 1961.

Proposition de loi tendant à instituer une rente de déportation.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)
PAR M. JANSSEN.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre rapporteur tient dès l'abord à faire remarquer que les auteurs de la présente proposition de loi ne prévoient aucun moyen de financement des mesures qu'ils envisagent et ne fournissent même aucune estimation de l'incidence financière probable de ces dernières.

Cette constatation étant faite, il est sans doute utile pour situer le problème, de donner un bref aperçu de l'évolution des différentes rentes de guerre dans notre pays.

L'arrêté qui est à l'origine de celles-ci remonte au 24 juin 1916. Il porte création d'un insigne spécial appelé « chevron de front » qui « pourra être attribué aux militaires qui exposent courageusement leur vie dans la zone des tranchées du front ».

Un premier chevron de front est accordé pour 12 mois de présence réelle dans une unité ou service auxquels les chevrons de front peuvent être attribués. Il est accordé un nouveau chevron pour chaque période supplémentaire de 6 mois.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. De Smet Pierre, président; Adam, De Baeck, De Man, Desmet Louis, Franck, Godin, Harmegnies, Hougardy, Lacroix, Ligot, Molter, Scockaert, Troolet, Van Houtte, Van Laeys, Versé, Vreven, Wiard et Janssen, rapporteur.

R. A 6118.

Voir :

Document du Sénat :

66 (Session extraordinaire de 1961) : Proposition de loi.

BELGISCHE SENAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1961.

VERGADERING VAN 12 JULI 1961.

Voorstel van wet tot invoering van een deportatierente.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
FINANCIEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE HEER JANSSEN.

DAMES EN HEREN,

Uw verslaggever wenst vooraf op te merken dat de indieners van dit voorstel van wet in geen enkel middel tot financiering van de voorgestelde maatregelen voorzien en zelfs de vermoedelijke financiële weerslag ervan niet ramen.

Dit gezegd zijnde is het ongetwijfeld nuttig de ontwikkeling van de verschillende oorlogsrenten in ons land bondig te schetsen ten einde het probleem te situeren.

Het besluit dat aan deze renten ten grondslag ligt, dagteekent van 24 juni 1916. Het stelt een bijzonder kenteken in, « frontchevron » genoemd, dat « zal mogen worden toegekend aan de militairen die gestadig hun leven blootstellen in de strook der loopgraven van het front ».

Een eerste streep wordt toegekend voor 12 maanden werkelijke aanwezigheid in een eenheid of een dienst waarvoor de frontstrepen kunnen worden verleend. Een verdere streep wordt verleend voor iedere bijkomende periode van 6 maanden.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De Heren De Smet Pierre, voorzitter; Adam, De Baeck, De Man, Desmet Louis, Franck, Godin, Harmegnies, Hougardy, Lacroix, Ligot, Molter, Scockaert, Troolet, Van Houtte, Van Laeys, Versé, Vreven, Wiard en Janssen, verslaggever.

R. A 6118.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

65 (Buitengewone zitting 1961) : Voorstel van wet.

Par après, la loi du 1^{er} juin 1919, témoignage de reconnaissance nationale, institue une rente viagère accordée aux militaires à l'âge de 50 ou 55 ans en raison de leurs chevrons de front et réversible, le cas échéant, sur la tête de la veuve et des orphelins.

Cette rente fut fixée initialement à 100 francs par an pour le premier chevron et à 50 francs pour les suivants. Elle a été majorée depuis.

Elle était payé à partir de 55 ans, âge qui a été ramené à 45 ans par la loi du 14 mai 1929.

Mais après le vote de cette loi du 1^{er} juin 1919, une autre loi du 25 août 1920 a modifié considérablement les conditions d'octroi des chevrons de front.

De telle sorte que le coût de la rente, bien faible à l'origine, a fini par atteindre 680 millions, dépense qui, malgré les décès survenus atteignait encore, au 1^{er} janvier 1961 le montant annuel de 627 millions de francs, réparti entre plus de 200.000 bénéficiaires porteurs de chevrons ou ayants droit de ces derniers.

Donnant suite aux revendications émises par les anciens prisonniers et internés en pays neutre de la guerre 1914-1918, la loi du 2 juillet 1932 a permis de leur accorder un chevron de front et la rente y afférente, à condition qu'ils aient épuisé tous les moyens de défense mis à leur disposition.

Pourtant, une loi du 24 juin 1952 accorde une nouvelle satisfaction aux prisonniers de guerre 1914-1918 en créant en leur faveur, un chevron de captivité à raison de chaque période de 6 mois passée en captivité dans un camp de prisonniers en Allemagne.

Une rente de 250 francs, payable à l'âge de 60 ans, est attribuée à chaque chevron de captivité.

Cette rente est également réversible sur la tête de la veuve et des orphelins.

Alors que le nombre des prisonniers de la guerre de 1914-1918 encore en vie, était estimé à environ 15.000 par les groupements intéressés au moment de l'élaboration de la loi, le nombre de rentes s'élève encore actuellement à plus de 28.000, y compris celles attribuées aux veuves.

Se basant sur ces précédents de la guerre 1914-1918, les combattants et prisonniers de la guerre 1940-1945 ont réclamé l'attribution d'avantages identiques.

La loi du 24 avril 1958 donne satisfaction à ces revendications en créant la rente de combattant et la rente de captivité.

La rente de combattant est instituée en faveur :

1° des militaires qui ont fait partie pendant une durée totale de six mois au moins, soit des troupes de l'armée de campagne entre le 10 et le 28 mai 1940, soit des forces belges en Grande-Bretagne;

2° des citoyens belges qui ont appartenu pendant six mois au moins à l'un des corps expéditionnaires créés par la Force publique du Congo Belge;

3° des agents de renseignements et d'action qui ont appartenu pendant six mois au moins à ce service;

Later stelde de wet van 1 juni 1919, die een blijk van nationale erkentelijkheid is, een lijfrente in die aan de militairen op 50 of 55-jarige leeftijd wordt verleend op grond van hun frontstrepen en die eventueel kan worden overgedragen aan de weduwe en de wezen.

Deze rente werd aanvankelijk vastgesteld op 100 fr. per jaar voor de eerste streep en op 50 frank voor de volgende. Het bedrag ervan is sindsdien verhoogd.

Zij werd eerst uitbetaald op 55-jarige leeftijd en vervolgens, krachtens de wet van 14 mei 1929, op 45-jarige leeftijd.

Na deze wet van 1 juni 1919 volgde een andere wet, namelijk die van 25 augustus 1920, welke de toekenningsvoorwaarden van de frontstrepen aanzienlijk heeft gewijzigd.

De rente, die aanvankelijk vrij klein was, kostte echter uiteindelijk 680 miljoen, welk bedrag, niettegenstaande de gevallen van overlijden, per 1 januari 1961 jaarlijks nog 627 miljoen frank beliep, omgeslagen over meer dan 200.000 gerechtigden, houders van frontstrepen, of hun rechtverkrijgenden.

Ingaande op de eisen die de gewezen gevangenen en geïnterneerden in neutrale landen van de oorlog 1914-1918 stelden, voorzag de wet van 2 juli 1932 in de mogelijkheid om hun een frontstreep met bijbehorende rente toe te kennen op voorwaarde dat zij al de te hunner beschikking gestelde verdedigingsmiddelen uitgeput hadden.

De wet van 24 juni 1952 verleent anderzijds nieuwe voordelen aan de krijgsgevangenen 1914-1918, waar zij te hunnen behoeve een gevangenschapstreep instelt voor iedere periode van zes maanden die zij als krijgsgevangene in een kamp in Duitsland hebben doorgebracht.

Voor elke gevangenschapstreep wordt een rente van 250 frank toegekend, betaalbaar op 60-jarige leeftijd.

Ook deze rente kan worden overgedragen aan de weduwe en de wezen.

Hoewel de betrokken groeperingen het aantal gevangenen van de oorlog 1914-1918 die nog in leven waren toen de wet werd voorbereid, op ongeveer 15.000 schatten, bedraagt het aantal renten, met inbegrip van die welke aan de weduwen worden uitgekeerd, nu nog meer dan 28.000.

Op grond van de precedenten van de oorlog 1914-1918 eisten de oudstrijders en krijgsgevangenen van de oorlog 1940-1945 overeenkomstige voordelen.

De wet van 24 april 1958 willigde deze eisen in en stelde een strijdersrente en een gevangenschapsrente in.

De strijdersrente wordt toegekend aan :

1° de militairen die tijdens een totale duur van ten minste zes maanden deel hebben uitgemaakt hetzij van de troepen van het veldleger tussen 10 en 28 mei 1940, hetzij van de Belgische strijdkrachten in Groot-Brittannië;

2° de Belgische burgers die gedurende ten minste zes maanden behoord hebben tot een der expeditiekorpsen opgericht door de Weermacht van Belgisch-Congo;

3° de inlichtings- en actieagenten die gedurende ten minste zes maanden tot deze dienst behoord hebben;

4 des citoyens belges bénéficiaires du statut et du titre de prisonnier politique pour une période de six mois au moins.

La rente de captivité est réservée aux prisonniers de guerre dont la captivité a duré au moins un an et aux bénéficiaires du statut des prisonniers politiques (non titulaires du titre) dont la captivité a duré six mois au moins.

La rente de combattant s'élève à 500 francs par semestre d'appartenance à l'une des catégories énumérées. La rente de captivité est fixée à 250 francs par semestre entier de captivité.

C'est dans ce complexe de rentes diverses, absolument indépendant à la législation en matière de pensions d'invalidité ou de réparation, que doit s'inscrire la présente proposition de loi.

Bien que l'exposé des motifs ne semble envisager que les ouvriers déportés au cours de la guerre 1914-1918 pour le travail obligatoire, le texte même de la proposition est général et comprend certainement les civils condamnés par l'ennemi et déportés pour motifs politiques.

La proposition tend donc à créer en faveur des personnes reprises ci-dessus deux rentes distinctes, payables à l'âge de 60 ans, c'est-à-dire à l'heure actuelle, pratiquement à tous les intéressés encore en vie.

La première de ces rentes est fixée à 200 francs par trimestre de déportation et est réversible sur la tête de la veuve à concurrence de 50 p.c.

La seconde, dit rente de séparation, est réservée aux bénéficiaires mariés ou ayant charge de famille et s'élève à 400 francs par an. Elle est réversible intégralement sur la tête de la veuve.

L'expérience rappelée ci-dessus démontre à suffisance qu'il existe un lien étroit entre les diverses rentes instituées en faveur des victimes des deux guerres et que l'on ne peut accorder un avantage à une catégorie déterminée sans apporter sur le champ des arguments justifiant de nouvelles exigences de la part d'autres catégories.

Ainsi, si la mesure proposée en faveur des déportés venait à être admise, d'autres victimes de la guerre 1914-1918 *telles que les combattants non porteurs de chevrons de front, les internés en pays neutre, etc. ne manqueraient pas de faire valoir les mêmes exigences.*

En outre, et ceci est beaucoup plus important, conformément à la procédure classique suivie en ce qui concerne les prisonniers de guerre, la rente devrait incontestablement, tôt ou tard, être transposée sur le plan de la guerre 1940-1945 et accordée également à ceux qui au cours de cette guerre ont été déportés pour le travail obligatoire ou se sont montrés réfractaires à ce travail.

Or, cette notion de refus, de résistance étant admise, il n'existerait plus de raisons plausibles de ne pas élargir les catégories d'ayants droit aux rentes prévues par la loi du 24 avril 1958 citée ci-dessus, en y incorporant des catégories aussi nombreuses que celles des

4° de Belgische burgers die begunstigd zijn met het statuut en de titel van politiek gevangene voor een periode van ten minste zes maanden.

De gevangenschapsrente is voorbehouden voor de krijgsgevangenen die ten minste één jaar in gevangenschap hebben doorgebracht en voor degenen die onder het statuut van de politieke gevangenen vallen (maar de titel niet bezitten) en die ten minste zes maanden in gevangenschap hebben doorgebracht.

De strijdersrente bedraagt 500 frank per halfjaar dat de betrokkene tot een van de opgesomde categorieën heeft behoord. De gevangenschapsrente is bepaald op 250 frank per volledig halfjaar gevangenschap.

Het voorgelegde voorstel van wet moet worden gezien in het geheel van die volledig verschillende renten, die geen verband houden met de wetgeving inzake invaliditeits- of herstelpensioenen.

Hoewel de toelichting slechts betrekking schijnt te hebben op de arbeiders die gedurende de oorlog 1914-1918 zijn gedeporteerd voor verplichte arbeid, is de tekst van het voorstel zelf algemeen gesteld, zodat hij ongetwijfeld ook geldt voor de burgers die door de vijand op politieke gronden zijn veroordeeld en gedeporteerd.

Het voorstel strekt dus om ten gunste van de hiervoren genoemde personen twee verschillende renten in te voeren, betaalbaar op 60-jarige leeftijd, dus op het huidige ogenblik practisch aan alle betrokkenen die nog in leven zijn.

De eerste rente bedraagt 200 frank per kwartaal deportatie en is ten belope van 50 % overdraagbaar op de weduwe.

De tweede, de scheidingsrente genoemd, wordt toegekend aan de gerechtigden die gehuwd zijn of gezinslast hebben, en bedraagt 400 frank per jaar. Zij is geheel overdraagbaar aan de weduwe.

De ervaring heeft, zoals hiervoren werd aangetoond, genoeg geleerd dat de verschillende renten die ten gunste van de getroffen en van de beide oorlogen zijn ingesteld, nauw aan elkaar verbonden zijn en dat men aan een bepaalde categorie geen voordeel kan verlenen zonder dat andere categorieën dit onmiddellijk als een argument gaan beschouwen om zelf ook nieuwe eisen te stellen.

Als de maatregel ten gunste van de gedeporteerden werd aangenomen, dan zouden nog andere getroffen en van de oorlog 1914-1918 *zoals bijvoorbeeld de oudstrijders die geen frontstrepen hebben, de geïnterneerden in neutrale landen, enz., met dezelfde eisen voor de dag komen.*

Bovendien — en dit is veel belangrijker — zou de rente, volgens de klassieke methode die ten aanzien van de krijgsgevangenen in zwang is, onbetwistbaar vroeg of laat ook op het vlak van de oorlog 1940-1945 worden overgebracht en zou men haar ook moeten verlenen aan degenen die gedurende deze oorlog gedeporteerd zijn voor verplichte arbeid of zich aan deze arbeid hebben onttrokken.

Heeft men echter eenmaal het begrip weigering, verzet, aangenomen, dan kan men niet meer op goede gronden weigeren de renten die in de *voorgenoemde* wet van 24 april 1958 zijn bepaald ook te verlenen aan nog andere even grote categorieën van rechtheb-

résistants armés, résistants par la presse clandestine, auxiliaires des services de renseignements et d'action, etc.

Déjà, nous dit-on, les résistants par la presse clandestine ont introduit une revendication sur ce point.

Ainsi progressivement, on arriverait à constituer un nouveau groupe de près de 200.000 bénéficiaires de rentes.

En conclusion, si la charge immédiate de la présente proposition peut paraître relativement modérée quoique fort difficile à chiffrer, les conséquences qu'elle est susceptible d'entraîner dans l'avenir, peuvent devenir particulièrement lourdes pour les finances publiques.

Envisageant les conséquences financières de la proposition, le Ministre estime qu'elles ne seraient pas à craindre si la rente ne devait être attribuée qu'aux seules personnes qui, pendant la guerre 1914-1918, ont connu « la vie dans les camps de concentration » ainsi que le disent les auteurs de la proposition dans leur motivation.

Si des raisons véritablement péremptoires existaient à la solution de pareil problème, nul doute, dit le Ministre, que le législateur n'eût pas attendu 43 ans avant de s'y intéresser. Ce qui est à craindre, c'est que toutes les personnes civiles déportées et simplement réquisitionnées des deux guerres n'en viennent à réclamer des rentes dont le coût global serait fort élevé.

Un commissaire demande si les auteurs d'une proposition prévoyant de nouvelles dépenses, ne doivent pas indiquer les nouvelles recettes destinées à les couvrir.

Le président de la Commission signale que cette règle est en vigueur à la Chambre des Représentants mais pas au Sénat. Cependant, à la Commission des Finances, il est depuis toujours acquis qu'il ne convient pas de déposer des propositions de loi sans prévoir les moyens nécessaires pour couvrir les dépenses qui en résultent.

Un commissaire est d'avis qu'après 43 ans il faut mettre un terme à de pareilles situations.

Un autre commissaire demande au Ministre combien de bénéficiaires pourraient jouir d'une telle rente.

Le Ministre répond que le nombre de bénéficiaires doit se situer aux environs de 200.000, ceux de 1940-1945 compris.

La discussion des articles ne donne lieu à aucune observation.

La proposition de loi a été rejetée par 7 voix et 7 abstentions.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,
A.-E. JANSSEN.

Le Président,
Pierre DE SMET.

benden, zoals de gewapende weerstanders, de weerstanders door de sluikpers, de hulpkrachten van de inlichtings- en actiediensten, enz.

De weerstanders door de sluikpers hebben inderdaad reeds een dergelijke eis gesteld.

Men zou aldus geleidelijk een nieuwe groep van nagenoeg 200.000 rentetrekken in het leven roepen.

Tot besluit diene dat de onmiddellijke last van het voorstel wel betrekkelijk klein, hoewel moeilijk te berekenen blijkt te zijn, maar dat de gevolgen die het in de toekomst kan meebrengen, bijzonder zwaar op de openbare financiën kunnen drukken.

Wat de financiële gevolgen van het voorstel betreft, meent de Minister dat deze niet te vrezen zouden zijn, indien de rente alleen werd toegekend aan degenen die, tijdens de oorlog 1914-1918, « het leven in de concentratiekampen » hebben gekend, zoals de indianen van het voorstel in hun toelichting zeggen.

Waren er echt doorslaggevende redenen aanwezig geweest om dit vraagstuk op te lossen, dan zou de wetgever, zo zegt de Minister, geen 43 jaar gewacht hebben om zich met de zaak in te laten. Doch het valt te vrezen dat alle burgers die tijdens de twee oorlogen gedeporteerd of eenvoudig opgeëist werden, renten zullen vragen, die alles samengenomen tot zeer hoge kosten zouden leiden.

Een lid vraagt of de indianen van een voorstel dat nieuwe uitgaven meebrengt, ook niet de middelen moeten aanwijzen om daarin te voorzien.

De voorzitter van de Commissie zegt dat dit de regel is in de Kamer van Volksvertegenwoordigers, maar niet in de Senaat. De Commissie voor de Financiën heeft evenwel altijd aangenomen dat geen voorstellen van wet mogen worden ingediend zonder te voorzien in de vereiste middelen om de eruit voortvloeiende uitgaven te dekken.

Een lid is van oordeel dat men na 43 jaar een einde aan zulke toestanden moet maken.

Een ander lid vraagt aan de Minister hoeveel gerechtigden zulk een rente zouden kunnen genieten.

De Minister antwoordt dat het aantal gerechtigden, met inbegrip van die van 1940-1945, nagenoeg 200.000 moet bedragen.

De bespreking van de artikelen geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

Het voorstel van wet is verworpen met 7 stemmen bij 7 onthoudingen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
A.-E. JANSSEN.

De Voorzitter,
Pierre DE SMET.